

# EL CASTELLANO

DIARIO DE INFORMACIÓN GENERAL, PROPIEDAD Y ORGANO DE LA REAL FEDERACIÓN BURGALESA DE SINDICATOS AGRICOLAS CATOLICOS

Burgos.-Año XXV.-Número 7.445

Miércoles 29 de octubre de 1924

Calle de Benito Gutiérrez, 1.-Teléfono 1-52

: EL LIBRO DEL CONDE :

## IMPRESIONES DE UN LECTOR DE BUENA FE

### EL SOFISMA INICIAL

Es el Conde de Romanones un hombre sumamente hábil y de su habilidad dan fehacientes testimonios su ya larga vida financiera y política. Nada de extraño tiene que comience su libro con una de aquellas habilidades que quizá fuera de efecto en las por fortuna transnochadas sesiones de cubiletes parlamentarios, pero ante las que la opinión de hoy más cauta y avisada, se detiene a meditar para descubrir el error o el sofisma.

Y he aquí en términos escuetos y descarnados para que se vea más claramente cuál es el inicial y fundamental del libro del Conde.

Escarnecer a los políticos que usufructuaron el poder desgobernando a España y por lo tanto escarnecer al pueblo que se dejó desgobernar es escarnecer a España entera y ello es injusto porque desde la Restauración a nuestros días, es decir durante los cincuenta años transcurridos bajo el gobierno de los partidos turnantes España ha progresado notablemente en todos los órdenes. Hay que defender a España, pues, de tanto ultraje y de tanta calumnia. Este es el «leid motif» de todo el libro que comentamos.

Partiendo de esta base la postura del Conde era gallarda, noble su conducta, desinteresada y altamente patriótica su intento: la defensa del buen nombre de España.

Pero el error del Conde es identificar a España con los partidos políticos y en tomar como menosprecio a España y como propaganda antipatriótica el poner de relieve las lacras de los antiguos partidos y el esforzarse en desarraigat el sistema a cuyo amparo vivieron y de cuya savia se alimentaron.

No, una cosa es España y otra cosa los partidos turnantes como una cosa es la Nación y otra cosa el Estado, tomando a este en la acepción impropia pero usual de la colectividad formada por los gobernantes y sus delegados.

Estamos cansados de oír a todos los hombres públicos que se preocuparon de hacer opinión y de ilustrarla y de vivir en contacto con ella, que la Nación estaba divorciada del Estado; que se gobernaba de espaldas a la realidad, que entre gobernantes y gobernados había un abismo; que una cosa era la España oficial con la ficción de los partidos y del Parlamento y otra la España social y real, la que producía y trabajaba y la que a pesar de las catástrofes nacionales sufridas daba crecientes muestras de su vitalidad; que los partidos políticos estaban muertos y que continuaban en pie a impulsos de los intereses creados y de la falta de virtudes cívicas en los españoles.

Todo esto que el Conde de Romanones no desmiente en su libro es lo que constantemente dijeron

los políticos de la extrema derecha y de la extrema izquierda, únicos que se preocuparon de hacer opinión y esto es lo que en multitud de ocasiones, a veces cara a cara a los mismos políticos en pleno Parlamento, ha sostenido don Antonio Maura, el único hombre de los partidos turnantes que con mejor intento que fortuna se esforzó en remover las fibras de la ciudadanía española.

Apenas hay uno solo de sus discursos en los que tratara este tema en el que no aludiera al divorcio entre gobernantes y gobernados.

A raíz de la pérdida de las colonias, cuando los reveses de la fortuna y la decadencia española hacían surgir en todos los ciudadanos ansias de regeneración preguntaba Maura en la sesión del Congreso de 16 de noviembre de 1899:

«¿Quién es el Gobierno? El Gobierno es un partido político. ¿Y cómo están hoy los partidos políticos en la Nación española? ¿Qué engranaje ni que conexiones tienen con el pueblo español nuestros partidos políticos? Seamos francos: los partidos políticos no tienen hoy influencia alguna. Todos están en medio de la sociedad española como esas familias allegadas debajo del almece de la plaza pública del pueblo, que cuando tienen de la almece y se ponen a hacer volatines se les consiente que estén allí y que hagan su oficio: los aldeanos pasan, tal vez sonrían, pasan y van a sus haciendas.»

Desde entonces el mal no se ha agravado y siguiendo la imagen de Maura los partidos continuaron haciéndose más allegados y más volatineros y embobaron al pueblo y le sacaron los cuartos, pero no se identificaron con él. Al contrario, cada vez se ahondó más el abismo y el divorcio entre gobernantes y gobernados.

En resumen, una cosa es España y otra lo eran los partidos políticos; cuando se les ataca a estos no se ataca a España y cuando se les defiende no se puede decir que se ejercita la defensa de España. Esto será un arrogante habilidad pero no deja de ser un sofisma más de la antigua política.

Mas sale al paso una dificultad de importancia. Los políticos ¿no los hacía España, el pueblo español? ¿no eran un producto de la sociedad española con las mismas virtudes y los mismos vicios que ella? ¿de qué mal de los antiguos partidos políticos no es decir mal de España? Tendrá razón el Conde en su libro? Procuraremos esclarecer estas dudas en un próximo artículo.

URBANO PEREZ.

En un pueblo de Castilla a octubre de 1921.

## - DE ROA -

### Bendición de la bandera del Somatén

El domingo 26 se celebró en esta la bendición de la bandera del Somatén del Partido. La banda municipal de Aranda contratada al efecto, ejecutó alegres dianas desde muy temprano y así mismo se veían numerosos somatenistas de los pueblos inmediatos con sus insignias y armas. La animación por tanto, a pesar del tiempo lluvioso, fué muy grande, aumentando por momentos hasta la llegada de los viajeros ilustres que venían de Burgos para concurrir al acto.

En estos los Excmos. Sres. Gobernador militar y Gobernador civil de la provincia, los señores de Gaitero y algunos otros que no nos ha sido posible recordar. Fueron recibidos por las autoridades, somatenistas y numeroso público. Seguidamente se formó la comitiva que se dirigió al Ayuntamiento seguida de la banda de música que tocó diversas piezas de su repertorio. En el salón de sesiones, ocupado totalmente por somatenistas, habló el señor delegado gubernativo con su fácil y elocuente palabra.

Luego habló el señor gobernador, civil ofreciéndose para las necesidades del partido. Los oradores fueron muy aplaudidos.

Después la comitiva marchó a la iglesia parroquial, celebrándose una misa, estando la madrina de la bandera doña Mercedes Santa María del Alba de Gaitero, a la izquierda del altar, acompañada por las señoras Eugenia Antón y Matilde Bombán, ambas focadas con la clásica mantilla.

Una vez terminada la misa y en el exterior de la iglesia en una tribuna instalada al efecto se procedió a la bendición de la bandera por el señor cura rectoral, el cual seguidamente pronunció una vibrante alocución haciendo señalar cómo la Iglesia en su nombre se adhería al acto y haciendo a los somatenistas recomendación y consejo de cómo deben defender la bandera y morir por ella antes que verla mancillada. Después la señora madrina leyó la alocución ayer publicada y que escucharon con toda atención todos los presentes al acto.

Habló seguidamente el señor delegado gubernativo don José López de Letona que hizo un hermoso canto a la bandera en tonos de elevado patriotismo, que fué grandemente aplaudido.

Después el señor Fernández Villa en nombre del general de los Somatenes de la sexta región pronunció breves y muy aplaudidas palabras.

El acto terminó desfilando los somatenistas ante la madrina y autoridades yendo, a su frente el abanderado don Claudio Antón. El acto resultó brillante por todos conceptos.

Los somatenistas y autoridades se reunieron en fraternal banquete que se celebró en el casino de Roa, en la amplia galería que da vista a la vega y con arreglo al siguiente menú: Hors d'oeuvres variados. Langostas de los salinas. Lengüados fritos. Lechazo asado al estilo del país. Dulces. Frutas. Vinos: Rioja, blanco, champagne, café, licores y habanos.

Asistieron la señora madrina y algunas señoritas. Después del banquete hubo en el Ayuntamiento una improvisada fiesta literaria. En ella tres breves palabras del señor delegado gubernativo se pronunciaron las siguientes poesías: El señor delegado recitó exquisitamente: Oriental de Zorrilla, el intermedio de sonetos: Guitale y Cana de Martínez Sierra y el recitado del capitán de «En Flandes se ha puesto el Sol» de Marquina.

Don Manuel Gaitero recitó una poesía dirigida a un amigo suyo solterón en cierta ocasión, en cuartetas muy afortunadas y llenas de donaire. Don Lope Martínez leyó una poesía suya titulada «Remembranzas» que mereció unánime aprobación.

Nuestro compañero el señor Díaz Benavente leyó también un inspirado tríptico de sonetos: Guitale. A la banda de música que fué aplaudidísimo.

Después pronunció breves y afortunadas palabras el señor Gobernador civil y por último el párroco de Villacusi, nuestro querido amigo don Félix Casado, habló con vehemencia terminando con vitores a España y al Ejército.

Luego emprendieron los viajeros el regreso a Burgos, siendo despedidos con nutridos aplausos y vivas. La jornada brillantísima mereciendo la junta organizadora entusiasta felicitación.

Entre las muchas personas de significación social que nos visitaron recordamos al señor delegado de Aranda y señora, al señor delegado de Lerma y al cabo del Somatén en Aranda señor Bacciero.

Debemos consignar que según nuestras noticias la madrina señora de Gaitero hizo el obsequio de los habanos y champagne del banquete. Igualmente dejó un donativo para los pobres antes de marchar. Reciba el cabo del Somatén don Antonio Antón la enhorabuena a que se ha hecho acreedor por el acto celebrado.

El correspondiente.

Roa, octubre, 1924.

### Doctor MUNOZ CASAS

Enfermedades gineco-urinales y piel  
Consulta: De once a doce y de cuatro a seis  
Económico los domingos para obreros  
Los domingos de once a doce  
San Juan, 52 y 54, 2.º

### Doctor C. URRACA

OCULISTA  
Consulta: De doce a dos. Gratia a los pobres  
Lain-Calvo, 18, primero

## A los sanitarios castellanos

Nuestro buen amigo, don Gregorio Escolar, presidente del Colegio de Farmacéuticos de Sevilla, nos envía unas cuartillas que publicamos con gran satisfacción. En ellas se pone de manifiesto el cariñoso entusiasmo que el señor Escolar siente por su ciudad de Burgos y por Castilla, entusiasmo claramente demostrado en su decidida intervención para que fuera nuestra ciudad la designada para celebrar las Asambleas de que habíamos en uno de nuestros pasados números.

Los burgaleses, que tantas pruebas tienen dadas de hidalguía y caballerosidad, debieran pensar en organizar algún acto en el que se hiciera patente de una manera sensible a la agradecimiento de la ciudad al ilustre burgalés, que ha conseguido para Burgos tan honrosa distinción.

En la sección profesional del Congreso Nacional de Ciencias Médicas, celebrado últimamente en Sevilla, se acordó que para el mes de junio del año venidero se reunan en esa histórica ciudad los elementos sanitarios de Castilla la Vieja el profesorado y las clases estudiantiles para determinar la forma más adecuada de organizar la enseñanza en armonía con las modernas corrientes.

A su vez y por estos mismos días se organizará una Asamblea de la Federación Sanitaria Española a cuyo acto piensan asistir los elementos más importantes de Sevilla.

Yo por estas líneas me dirijo a los sanitarios de mi Castilla a rogarles que procuren organizar todos los trabajos preparatorios de este movimiento de verdadera regeneración de las clases sanitarias que inició el gran patriota médico, doctor don Jesús Centeno, el cual con una abnegación extraordinaria viene año tras año trabajando sin descanso para constituir en toda nuestra querida Patria y fomentar las ideas encarnadas en el progreso y en la reorganización de todas las clases sanitarias.

Castilla está hoy más necesitada que ninguna región de secundar este movimiento, los antiguos moldes por los cuales se rigen los ejercicios profesionales requieren una completa transformación en bien de la humanidad y se hace preciso un estudio y una asimilación de ideas para implantar las bases fundamentales que constituirán la gran obra del doctor Centeno que tiene por tema Virtud y Trabajo.

Yo por estas líneas invito al digno presidente del Colegio Médico de la provincia de Burgos doctor don Luis Valero, para que con su autoridad reúna a todos los elementos sanitarios y una vez organizados ayuden al mejor éxito de esta Asamblea que se prepara y que por su gran trascendencia marcará una nueva era en la regeneración de las clases sanitarias castellanas.

Y a mis queridos paisanos dirijo un saludo afectuoso esperando que sus entusiasmos sean patentes en los días que se reúna en mi querido Burgos la Asamblea de las clases sanitarias españolas.

GREGORIO ESCOLAR  
Presidente del Real e Ilustre Colegio de Farmacéuticos de la provincia de Sevilla y de la Directiva de Federación Sanitaria Española.

## La «Unión Patriótica»

### ADHESIONES

#### TREVINO

Hermógenes de la Fuente, Braulio de la Fuente, Antonio Berredo, José María Díez Riaño, Cándido Fernández, Santiago Cameno, Vicente Ayuso, Daniel Castilla, Robustiano Fernández, Arturo Gangarrico, Alejandro Ocio, Laureano Ladrera, Víctor López, Cayo Minguez, Eduardo Argote, Galo López Gil, Tomás Arzuola, Trifón Larrauri, Antonio Araceta, Juan Fernández, Saturnino López.

#### MIRANDA DE EBRO

Ismael García, Manuel Gardón Novelo, Quintín Bernal Pérez, Gabriel Pérez Urdangarín, Félix Sánchez Ortega Enrique Tobalina, Antonio Cantera, R. Martínez, Marcos Mijangos, Juan Egaña, F. García, Julio Pardo, Higinio Berrón, Ricardo Pascual, Carlos Grau, Bernardo G. Cadiñanos, Manuel de la Puente, Alberto Vicente, Vicente Urbina, J. Romeo Sotomayor, Cándido Elías, Joaquín Canaños, Restituto Fernández, Luis Collado, Domingo Riaño, Julio Pérez Eusebio Asenjo, José Martínez, R. de Juana, Salvador Pascual, Policarpo G. de la Mata, Santiago Martínez, I. Santamaría, Julio Moya, Juan Santamaría, Angel L. Pchevarría, Pedro Yagüe, Francisco Aramburo, Antonio Hontela, Roque J. de Valderrama.

## UN TREN-HOSPITAL

A las siete y veinte ha llegado a la estación de esta capital el tren hospital número 3, compuesto de nueve unidades incluidos el coche de operaciones y cocina, conduciendo heridos de las recientes operaciones.

La expedición, compuesta por 130 heridos, salió de Málaga al frente de un comandante de Estado Mayor y para el servicio facultivo iban los médicos don José Romero, comandante y don Enrique Blanco, capitán.

De los expedicionarios quedaron uno en Madrid, 50 en Valladolid y los 79 restantes serán hospitalizados en los locales del Gran Casino de San Sebastián, cedido voluntariamente con tal objeto.

A la llegada de la expedición el señor gobernador civil y el alcalde señor Ordoño visitaron a los heridos y los diputados provincia les don Angel Remacha y don Luis García, repartieron cajetillas de tabacos en nombre de la Excmo. Diputación.

A recibir a los expedicionarios acudieron a la estación una comisión de damas de la Cruz Roja compuesta por las señoras presidenta honoraria, Excmo. Sra. doña María de la Concepción Villegas de Cuesta, doña María Cruz Ebro, doña Fernanda Ossorio de Gil, doña Pura Martínez y doña Sofía Castriño de Septién.

También acudieron a la estación el señor gobernador militar interino, comandante general de Somatenes señor Moreno Alvarez Excmo. Sr. D. Víctor Ebro, delegado presidente interino de la Cruz Roja, inspector de Sanidad militar, coronel don Francisco Albarico-Almagro y jefes de vigilancia y seguridad.

La banda de música del regimiento de San Marcial ejecutó diversas composiciones.

A las ocho y veinte partió el tren para su destino.

## MILLAN ASTRAY

La herida que ha sufrido al ir hacia Roa para efectuar su incorporación el coronel Millán Astray, se presta a grandes reflexiones. Algunas de ellas ni pueden rozarse; pero hay otras que sí, y ellas nos referimos.

Millán Astray, creador del Tercio, peleó bravamente al frente suyo y asistió a innumerables acciones, siendo herido de gravedad en una de ellas. La emoción que produjo en España entera la herida fué enorme, porque Millán Astray es de los héroes de popularidad.

Curó de aquella herida y sobre vino para él un periodo de amarguras. Tuvo presentada su instantánea pidiendo el retiro; aquello pasó, pero Millán Astray tuvo, incluso, que alejarse de España y vivir en París y recorrer Argelia. Pasó también el periodo triste. Millán Astray volvió a España, se le concedió el ascenso a coronel con dos años y medio de retraso y fué destinado nuevamente a África. La alegría de Millán fué enorme: a todos enseñaba el telegrama del alto comisario, en que le decía: «Hay aquí, y se lo tengo reservado, un puesto digno de usted».

Rápidamente marchó Millán Astray a África. Allí visitó el Tercio. Sus entusiasmos renacieron, y he aquí que en el momento en que va a incorporarse, cae herido de gravedad y con grandes pérdidas de sangre.

Esa es la vida del militar español en África. La herida, se recibe pronto; la vida, se entrega en cual quier instante. La recompensa, se discute, se regatea y tarda en llegar. ¡Y no ha faltado aún quien diga que el Ejército quiere sostener la campaña militar en África! ¡Qué gran calumnia! ¡Y que lamentable injusticia!

De «El Ejército Español».

## BOLETIN OFICIAL

Continuación del Reglamento para la administración de la Renta del alcohol.

Circular del Gobierno civil, haciendo público que se ha desarrollado la viruela en el ganado amarrado lavruela en el ganado lanar de los términos municipales que se insertan.

Idem de la Junta provincial de Sanidad sobre vacunación. Por la Administración de rentas públicas se anuncia que por don Onofre del Castillo Villodo, vecino de Villamayor de Treviño, se ha solicitado la legitimación en propiedad de terrenos baldíos.

Providencias judiciales de los juzgados de Miranda de Ebro y de Quintanilla Somuño.

Anuncios oficiales de numerosas Alcaldías.

Estado de los aprovechamientos que se han de realizar en los montes públicos de la provincia.

## HOJAS SUELTAS

## A OBSCURAS...

Al ponerse el sol sintió frío el viento, que había estado durmiendo durante todo el día. Y el viento se levantó, soplando fuertemente para reanimarse.

A su soplo vació un desamparado poste de madera que en lo alto del monte cumplía penosamente su misión, sosteniendo dos alambres. Con la llegada de la noche subieron de punto la congoja y las tristezas del viejo poste que recordó con amargura sus felices tiempos, cuando aún era joven y robusto árbol que desafiaba tranquilamente las iras del Aquilón. Entonces arrojó el vendaval, irriado por tan inoportuno e insolente recuerdo, y consiguió al fin derribar en tierra al achacoso poste.

Esta pequeña tragedia íntima de la vida inanimada produce fúnebres consecuencias en la vida de los hombres, pues ha privado de luz eléctrica a un barrio entero de la ciudad.

En todas las habitaciones y lugares del barrio interrumpiéndose en un mismo instante trabajos y operaciones entre demuestras o exclamaciones que expresan muy poca caridad. Y en ese minuto de oscuridad, que parece un siglo, mientras se pretende apresuradamente sustituir la luz que «se ha ido» la humana inteligencia excitada por la impresión prestase a los más variados pensamientos, que han de encarrilarse forzadamente por las vías de la propia existencia individual.

El hombre de ciencia, a quien la avería sorprendió trabajando en su despacho, piensa en la influencia del medio ambiente sobre el espíritu del hombre. Sus facultades igual que sus sentidos sienten el peso de la oscuridad. Se ha turbado horriblemente la claridad de sus ideas y para seguir pensando, pide a gritos como el filósofo desesperado «Luz!... Luz!».

En cambio irónico contraste — el almacenero y el fabricante de velas, divisan claramente en la oscuridad halagüeñas perspectivas. Saben que a pesar de la frecuencia de estos «apagones» el día hoy hallará desprevenidos a muchísimos vecinos que habrán de rendir ante sus cajas el tributo de las bujías que resuelvan la crítica situación.

Todos los demás comerciantes en ese profundo y pausado minuto pensarán en el «negocio» de aquellos compañeros, lamentando no haberse dedicado a vender velas en un país donde se apagara la luz todos los días. También los restantes industriales envidiarán el acierto de los cereros al par que se duelen del quebranto propio y echan cuentas sobre el proyecto de un motorcito de aceites pesados que supla la importante misión de la voluble energía eléctrica.

Al apagarse la luz piensa el novio — qué bonita estará ella cuando los débiles rayos de la bujía pongan mates de aureola en su rubia cabellera!

Y la novia, mucho más práctica, dice entonces — ¿qué fastidio! Cuando me case con él, nos iremos a vivir en un pisito que tenga alumbrado supletorio de gas.

La pobre solterona siente la Jalta de luz porque el gato está intranquilo. En la modesta familia el suceso ha alterado la placidez de la existencia pensando en el peligro de un incendio y en las diabluras que discurren los chifos que no quieren apartarse ni un momento de las velas.

Al neurasténico se le agudiza la neurastenia. El enfame se agrava a notar su dolencia. La criada empieza a notar un fuerte dolor de muelas. Todos están malhumorados, melancólicos, hasta el carbonero vé su existencia más negra de la que realmente es.

Pero el mayor suplicio que deriva de ese minuto de oscuridad ha de sufrirlo forzosamente el periódico.

A lo largo de los alfileres y entre el silencio que reinan las velas que a uno y a otro lado de los cajistas alumbran su labor, dan la sensación de un fúnebre cortejo que asistiera al triste sepelio de los pensamientos que las letras cubren. Unos hombres forzados, sudorosos y jadeantes al mover los volantes de las grandes máquinas privadas de energía simbolizan el trágico esfuerzo que allí se realiza.

Si a pesar de todo el periódico no sale a la calle, padecerá la deshonra de un sacrificio abortivo.

Si consigue salir aún ha de costar más amarguras.

El periódico es siempre un procesado que ha de ser juzgado por la opinión de todos y cada uno de sus lectores. Y en estas ocasiones todos los fallos le son adversos. La tardanza en llegar, las naturales deficiencias del texto, la oscilación de las bujías y otras mil molestias aumentan el mal humor que la incomodidad produce y todo el se torna en censuras y escarnios. ¡Qué oso viene hoy este periódico! ¡Si no dice nada!... Y echa la culpa a la luz, como todos los días... Yo me voy a dar de baja.

El periodista que conoce todo lo que encierra en sí un minuto de oscuridad, deja el pensamiento ante la angustia de los hombres y piensa en lo poco que vale la ciencia y la paciencia de estos, pues aquella ni fué capaz siquiera de ayudar al poste a tenerse en pie unas horas o unos días más y esta es tan quebradiza, que la más pequeña y relativa contradicción la obligó a cambiar el carácter, el pensar, el sentir y hasta el modo de vivir de todo un rey de la creación.

L. DE AYALA.

Curra el estómago el «Elixir Estomacal Saiz de Carlos».

**DOCTOR MARDONES**  
MEDICO ESPECIALISTA Plaza de Prim  
DREXISTA 23, 1.º  
Teléfono 247

Consulta médico-quirúrgica del Dr. Martín Renedo  
ESPECIALISTA APARATO DIGESTIVO  
De once a dos y de cuatro a seis. Sección económica, de seis a siete.  
Almirante Bonifaz, 11, duplicado, 1.º izqda. - Teléfono 80.

**MAGISTERIO SANTOS**  
INTERNADO TERESIANO FEMENINO  
BURGOS  
Admite alumnas internas, medio pensionistas y externas para la enseñanza oficial y libre del Magisterio, Bachillerato, Comercio, Cultura general de la mujer, etc.  
Internas para el preparatorio, desde los 9 años señalados por la Ley.  
Pídanse reglamentos

**ALFARES CASTELLANOS (S. A.)**  
FÁBRICA DE CERÁMICA  
Teja y ladrillos de todas clases :: Precios sin competencia

**Clínica Odontológica y Laboratorio Dental**  
DE  
**FEDERICO FRANK**  
Doctor en Medicina Dental Alemán  
Gabinete en Burgos: Almirante Bonifaz, 11 dup.º Gabinete en Madrid: S. Marcos, 37  
Horas de consulta: de nueve a una y de tres a siete.

TEATRO PRINCIPAL

"PUFFY"

Verdaderamente se están poniendo los tiempos como para hacer muy poco caso de lo que pidan los apellidos. Hace muchísimos años, se hablaba ya de los hijos de sus obras...

Ya la sola palabra "Puffy", a los castellanos nos da a la nariz y algo de eso ha debido ocurrirle al autor de la comedia cuando ha bautizado con tal nombre a una muchacha despreciada de todos que no conoce de la vida sino el sufrimiento.

Un joven aristócrata que ha sacrificado su posición y su fortuna al amor que siente por el Arte descubre y aprecia las bellezas que encierra el alma de "Puffy". Ante las miserias y amarguras de la triste vida que uno y otro arrastran, hallan ambos recíproco consuelo y así quedan unidos por vínculos de afecto y gratitud.

De modo inesperado "Puffy" hereda una cuantiosa fortuna, que yo para mí quisiera.

Un autor español, francés o italiano no hubiera dudado ni un momento en casar ahora a los héroes dejando los contenidos y felices. Pero el inglés exige que la solución sea sensata. Y ni ella ha llegado aún hasta él pues no basta para ello el dinero sino que ha de significarse ante la sociedad ni él ha de aprovecharse de las riquezas de ella, pues es más digno de un hombre en este caso aspirar a hacerse rico también, trabajando y luchando, no a impulsos de sueños ni en locas o sublimes empresas sino frente a las exigencias de la realidad, siquiera sean estas tan pobres y menudas como se contenten con el aire ligero y frívolo de una cancióncilla.

De aquí el precioso consejo que un autor inglés da a los que pretenden conseguir algo que la realidad no puede ofrecerles. Y si pusieran los ojos en una cosa tan alta que no pueden alcanzarla con su propio esfuerzo mejor será que sin esperar la misteriosa ayuda bajen los ojos a la altura de lo que pueden alcanzar.

De otro modo con las ilusiones pasará su vida y no podrá ser práctico. La versión española de Oliva y Riano es un poco desigual. Aprovecha en ocasiones los rasgos humorísticos de que está salpicado el original, pero en otras, esconde éstos por causa de una duda de un equivocado concepto de sensibilidad perceptiva. La acción se hace un poco extraña y monótona. Por lo demás bien merece un sincero aplauso que sería más entusiasta si se limitara a ciertas asperezas que son detalles exóticos.

L. DE A.

Comisión Provincial

Sesión de ayer

Preside el señor García de Quevedo y asisten los señores R. Dorronsoro, Alaña, Remacha, y García y García, adoptándose los siguientes acuerdos: Que informe el arquitecto en un oficio del director de la Academia de Dibujo, interesando se ejecuten algunas obras de reforma en dicho Centro.

Designar a los señores Remacha, y García, para que salgan a la estación con motivo del paso de un tren de heridos.

Que se instruya expediente para resolver una instancia de don Anselmo Rodríguez, vecino de Aranda de Duero, referente a la reclusión de una hija suya.

Se aprobaron varias cuentas. Que informe el arquitecto en un oficio del señor inspector de Sanidad, referente a que se instale la calefacción en su despacho.

Conceder como premio un lote de libros para el certamen pedagógico organizado por el inspector de primera enseñanza de la cuarta zona, facultando al efecto al señor vicepresidente.

Quedar enterada de un oficio del señor director del Centro de Vacunación, en el que comunica que los días 6, 7 y 8 de noviembre procederá a la vacunación de los acogidos en la Beneficencia.

Quedó sobre la mesa el expediente sobre formación de un presupuesto extraordinario para satisfacer obligaciones de carácter urgente.

Aprobar la relación de los precios medios a que se han vendido durante el mes de septiembre los suministros facilitados por los Ayuntamientos a las tropas del Ejército.

TRIBUNALES

Señalamientos para mañana.

SALA DE LO CIVIL. Pleito procedente del Juzgado de primera instancia de Juzgado de primera instancia de Matiaseda, se sigue entre doña Matilde Vía Barrón y doña Francisca Villota Barrón. Ponente, señor Fernández Céspedes; defensores, Lledos, Fournier y Migoya; procuradores, Miegimolle y Pisón; Secretaria de Sala del Lic. Mena y San Millán.

AUDIENCIA PROVINCIAL. Juicio oral procedente del Juzgado de instrucción de Villarcayo, seguido sobre amenazas y disparo contra Domingo González y otros. Ponente, señor Otal; defensores, García y García y Cuesta (D. M.); procuradores, Herrero y Pérez de León; secretaria del licenciado Mena.

Sentencia. En los autos incidentales promovidos en la Sala de lo civil de esta Audiencia por don Marcos Santamaría Burgos, sobre que se le declare pobre para litigar en la segunda instancia, con don Juan Ausín, en pleito sobre impugnación de operaciones de testamentaria, se ha dictado sentencia declarándole pobre en sentido legal a don Marcos Santamaría Burgos, para que pueda litigar en la aplicación del pleito aludido contra don Juan Alzaga, con los beneficios que la ley señala a los de su clase y sin perjuicio de las restricciones establecidas en los artículos 36. 37 y 39 de la ley de Enjuiciamiento civil sin hacer especial condenaición de cartas.

Reclutamiento y reemplazo del Ejército

Circular. De acuerdo con el Directorio militar se resuelve lo siguiente: 1.º Se concede un plazo hasta el día 15 de noviembre próximo inclusivo para que puedan acogerse a los beneficios del capítulo XX de la ley de Reclutamiento, los reclutas pertenecientes a los dos al mismo y a los que se inreemplazo del año actual, agregando prórrogas.

2.º Dentro del mismo plazo se deberán haber terminado las solicitudes de los individuos que solicitan a los indicados individuos para que puedan optar por los beneficios del artículo 208 de la citada ley los que ya estuviesen acogidos a los del 267 de la misma. 3.º Los que se acojan a esta ampliación quedan obligados a presentar los certificados de aptitud en las mismas condiciones que los demás reclutas del mismo reemplazo que se hallan acogidos a los expresados beneficios en la época reglamentaria.

4.º Los individuos pertenecientes a los reemplazos de 1922 y 23 pueden abonar dentro del mismo término los segundos y terceros plazos de la cuota militar, si no lo hubieran verificado dentro de la época correspondiente.

5.º Las instancias recibidas en este ministerio en solicitud de los indicados beneficios quedan sin ulterior resolución por comprenderles esta circular y sin efecto, las que se presenten antes o después de la indicada fecha.

27 de octubre de 1921.

INFORMACION MILITAR

Destinos. Estado Mayor.—Tenientes coroneles don Adolfo Machimandariena Berge, de la Capitanía general de la 6.ª región a jefe de Estado Mayor de la 6.ª división y secretario del Gobierno militar de Alicante y don Teodoro González Peral, a la Capitanía general de la 6.ª región, cesando de ayudante de campo del general Burguete. Caballería.—Teniente coronel don Federico Tío y Tío, de disponible en la 4.ª región, al regimiento de Lanceros de España; capitán don Máximo González Vega, ascendido del Depósito de sementales a disponible en esta región; alférez don Pedro Cerdá Montaner, del de Borbón número 4 al de Artillería.—Suboficial don San-Cazadores de Taxdir, 29. Los Armañanzas y Sánchez, del 11.º ligero al 13.º id.

Unión Patriótica

En vista del gran número de adheridos a la Unión Patriótica en esta provincia, pues pasan de 25,000, se está procediendo a formar los pocos Comités que faltan, para que una vez hecho, se procure reunir la Asamblea provincial.

DE ENSEÑANZA

Ha sido nombrado maestro interino de Villandiego don Cándido Juez Franco.

Propietarios, industriales y público en general

Establecimiento de ELECTRICIDAD. Venta de toda clase de material eléctrico (L. E. G.), a precios de fábrica. Instalaciones, alumbrado, timbres y teléfonos.

JACINTO MANRIQUE, CID, NUM. 22. TELÉFONO 626

Notas del día

REUNION DEL DIRECTORIO

La reunión de anoche terminó a las nueve y media de la noche. A la salida el general Vallespinosa dijo que de Marruecos había pocas noticias. Asistieron al Consejo los subsecretarios de la Guerra y Gracia y Justicia, despachándose indultos reglamentarios, presentados por el segundo.

Anunció que hoy llegaría a Madrid el general Jordana, a quien, irá a recibir a la estación todo el Directorio. Por último, dijo que se había recibido un telegrama del señor Millán Astray, enviado después de la amputación del brazo, participando que su estado no es en general satisfactorio.

INFORMACION LOCAL

Notas de Sociedad

DE VIAJES

Después de haber pasado una temporada en Roa, ha llegado el abogado don Angel de la Fuente. —De Africa, con su distinguida esposa, el archivero 2.º del Cuerpo de Oficinas militares, don Gabino Arrese, destinado a esta Capitanía. —Ha salido para Piñillas, el diputado provincial, don Angel Remacha y Cadena BODA.

En la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, bendijo esta mañana a las once, el virtuoso párroco don Andrés de la Iglesia, asistido del párroco castrense de esta plaza, don Angel Dancausa, la unión de la distinguida y bella señorita María de la Puente y Fournier, hija de don Enrique, cajero del Banco de Burgos, con don Tomás Iglesias Aspiroz, teniente de Infantería, en prácticas de Estado Mayor, hijo de nuestro querido amigo don Pedro, ambos pertenecientes a conocidas familias burgalesas.

Fueron padrinos, doña Julia Fournier y el comandante de Estado Mayor, don Miguel Iglesias, madre y hermano respectivamente de los contrayentes. Como festejos firmaron el acta, por parte de la novia, don Nicolás Plaza y don César Gallardo, y por parte del novio, don Federico López Guerrero y don Juan Garnica, capitanes de Infantería y Administración. Ostitió la representación judicial, el abogado don Antonio Fournier. La novia realzaba su belleza con primoroso traje blanco.

La selecta concurrencia fué obsequiada con un banquete en el Hotel Ávila, servido con el proverbial buen gusto de esta casa. Los novios, a quienes deseamos todo género de felicidades en su nuevo estado, salieron en el rápido para Madrid, Andalucía y extranjero.

NECROLOGICAS.

En el reciente combate habido en la zona de Tetuán, el día 18 del corriente mes, tuvo la dicha de derramar su sangre por la Patria, el joven soldado de la Ambulancia Expedicionaria de Sanidad Militar perteneciente a la guarnición de esta ciudad, Emiliano Díez Alvaro, de 19 años de edad, hijo de Fermín y Teodora, vecinos de Quintanilla Viver, y hermano político de don Juan Velasco Arnáiz, maestro nacional de Villaverde y orquillas, suscriptor y amigo nuestro. Tanto a sus padres, como al resto de la familia damos el más sentido pésame por la desgracia tan grande que les aflige. (D. E. P.)

VIASIAS

Ha sido destinado a prestar sus servicios con el presidente del Directorio y general en jefe del Ejército de Africa, nuestro querido amigo, el comandante de Estado Mayor, don Miguel Iglesias Aspiroz.

Noticias Varias

Hemos recibido un ejemplar de la obra del H. P. Benedictino Ramirez Pinedo, "El simbolismo religioso en las Construcciones Eclesiásticas de la Edad Media", primeramente editada en el taller tipográfico del señor Aldecoa.

Prometemos ocuparnos de la obra con la extensión que merece el prestigio de su autor.

Accediendo a lo propuesto por el señor gobernador civil de esta provincia, solicitando autorización para implantar en esta capital la cuota benéfica, S. M. el Rey, por R. O. de 27 del actual, ha dispuesto:

- 1.º Autorizar a dicha autoridad para implantar la cuota benéfica a que se refiere el art. 1.º del Real Decreto de 30 de septiembre último. 2.º Encomendar el cobro, la recaudación y distribución de los fondos que por tal concepto se obtenga, a la Junta de Protección a la Infancia y Represión de la Mendicidad.

Seguendo tradicional costumbre, el excelentísimo Ayuntamiento, en unión de la Universidad de señores curas párrocos y coadjutores, celebrará en los Cementerios de esta ciudad las exequias de difuntos, en la forma acostumbrada, los días 2 y 3 del próximo mes de noviembre.

ESPECTACULOS

Salón Parisiana

Mañana a las siete y a las diez, estreno de la tercera jornada de la interesantísima novela francesa.

El aviador enmascarado

Estreno de la regojante creación del auténtico Charles Chaplin.

CHARLOT EN EL BALNEARIO

Precios los de costumbre.

A los sacerdotes

CASA SAIZ, Sombrerería, 4. SOMBREROS DE CLIRA A 12 pesetas. Confeccionados con seda de primera y excelente armadura. Gorros y bonetes a precios muy económicos.

Venta de fincas

Se hacen en pública subasta de varias, en el pueblo de Villanueva de Argoña, siendo su cabida de 50 fanegas aproximadamente, todas ellas de primera y parte regadías. El remate tendrá lugar el día 2 de noviembre, (de nueve a una), por la mañana; en dicho punto en conjunto, puede presentarse a tratar; calle de Lalin-Calvo, 5 y 7, 2.ª, derecha, en Burgos.

COCINERA, que sepa bien su obligación y con buenos informes se necesita. Sueldo 40 pesetas mensuales. Darán razón, Morco 2.

SE DESEA comprar dos buenas vacas del país, acostumbradas al trabajo. Darán razón, Morco 2.

SE NECESITA cocinera, que sepa bien cumplir su obligación. Se dará buen sueldo. Lalin-Calvo, 22, 1.ª.

LA MODERNA

En breve se inaugurará esta casa con los últimos modelos en máquinas de escribir, de todas las marcas y sus accesorios. Muebles americanos, clasificación moderna de oficinas, máquinas de calcular, aparatos multicopistas, papelería, objetos de escritorio y estilográficas. Precios sin competencia. Almirante Bonifaz, 21

Interesa a los sacerdotes. Hostias elaboradas a diario por un sacerdote. Ultramarinos, Cid, 11 y 13.

Verdaderas preciosidades en señora y caballero, todo artículo bueno. Precios de liquidación. No perderá usted nada viendo los calzados "Luis", Sanfander 5, antes de comprar.

Antes de comprar calzado, interesa a todos visitar LOS CALZADOS LUIS, Sanfander 5, últimos modelos. Precios baratísimos.

Orujos, anisados, licores, aguardientes, escarbachos y toda clase de licores. Plazos convenientes. Pedidos: calle de Santander, número 56, teléfono 255. MARIANO DEL BARRIO

Delegación de Hacienda. LIBRAMIENTOS PARA MAÑANA. Don Baldomero Saiz, Vicente Rechez, administrador de Loterías de Belorado. PAGO DE LA MENSUALIDAD. Día 5 de noviembre.—Jefes y oficiales (retirados de guerra), jubilados y Montepío civil. Día 4.—Retirados de tropa, Montepío militar y remuneraciones. Días 5 y 6.—Todas las nóminas de clases pasivas y retenciones.

Notas Religiosas

SANTORAL. De mañana.—Stos. Alfonso, Marcelo, Claudio, Luperco, Victorio, Eutropio, Saturnino, Gerardo, Germán, Serapio y Teonesto.

CULTOS. Jueves Eucarísticos.—Por la mañana, a las ocho; comuniones en las iglesias de PP. Capuchinos, PP. Jesuitas, San Gil, San Cosme, Sta. Agueda, San Lesmes, San Lorenzo y capilla del Simo. Cristo (Catecra).

Por la tarde, a las cuatro y media, reunión del Consejo, celadoras y celadores. La Hora Santa será de cinco a seis, en la iglesia de los PP. Capuchinos, costeada por una persona piadosa.

Sección de Estadística

REGISTRO CIVIL. Nacimientos.—Eugenio Carcedo Sáiz. Defunciones.—Consuelo Espinosa Alonso, de Castrogeriz, 52 años, Progreso, 11. Bernardino Villalán Martínez, de Barcelona de los Montes, 85 años, Hermanitas de los Pobres.

Ursula Angulo Arroyo, de Solarana, 73 años, Casa Provincial.

BOLETIN METEOROLOGICO. Día 28.—Observaciones del Instituto provincial.

BARÓMETRO: A las ocho de la mañana, 694.0. A las cinco de la tarde, 690.6

TEMPERATURAS: Máxima a la sombra, 16.6. Mínima a la sombra, 8.4.

DIRECCIÓN DEL VIENTO: A las ocho de la mañana, SO. A las cinco de la tarde, SO.

Fernández-Villa Hermanos

BANQUEROS en BURGOS. Sanz Pastor, 14 y 16

Esta Casa, fundada en 1872, abona en cuentas corrientes e imposiciones de ahorro, los intereses máximos autorizados por la Comisaría de la Banca privada.

Cuentas corrientes de 2 y medio 3 y 3 y medio por ciento de ahorro con interés de 3 y medio a 4 y medio según plazos.

Compra y vende valores en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, cobrando solamente una comisión de letras por mil sobre el efectivo de la póliz.

Giros, cambio y descuentos de metras, pago de cupones, préstamos, depósitos de valores sin cobrar comisión y en general toda clase de operaciones bancarias.

Señores sacerdotes

En la Sastrería de Elías López, se han recibido magníficos merinos, sargas, tricots, estambres, Sebastopol y Biarritz. Si quieren hacerse prendas buenas y económicas, visiten esta casa.

Elías López Marcos 8 ESPOLÓN 8

GARAGE ELÉCTRICO LOS DOS CHAUFFEURS

Automóviles de alquiler. Todo lo eléctrico del automóvil es nuestra especialidad.

Instalaciones, reparaciones, accesorios, veinticuatro horas.

34 SAN PABLO 34

Teléfono, 498. BURGOS

A. E. G. Ibérica de Electricidad S. A.

(Sucursal de Valladolid)

Alternadores dinamos - motores - motores S. mi Diesel y Diesel - instalaciones eléctricas completas

Ofertas y presupuestos gratis. Lámparas "Figmar", "Nitra" y "Nitra-Opalinas". Representante: Julián Hernández Sta. C. 12 Cid. 7 y 9 - Teléfono, 39

A los almacenistas de vinos

Uno de los cosecheros con importantes botegas en esta provincia, ofrece vinos tintos superiores de 11 a 13 grados por regiones y en envases del comprador a precios corrientes, según la cantidad.

Dirigirse a Don Carlos Alvarez de Toledo Cosechero Villafraanca del Bierzo (León)

Joyería de Moda

PLATERIA ATTISTICA PARA REGALOS DE BODA Plaza Mayor, 58. Teléfono, 422.

Banco de Burgos

Fundado en 1900. Este Banco compra y vende al contado valores del Estado y monedas de oro y billetes. Compra y vende en comisión toda clase de valores en las Bolsas nacionales y extranjeras. No cobra derechos de custodia por los depósitos de valores y alhajas en su cámara fuerte, construida contra todo riesgo de incendio y robo.

Abre cuentas corrientes en pesetas y monedas extranjeras, recibe depósitos en metálico e imposiciones en Cajas de Ahorros, y realiza, en general, todas las operaciones bancarias.

ESPIGA

Sanfander, 12, teléfono, 585. Esta casa no tiene sucursales en Burgos; dispone de personal técnico para hacer fotografías fuera de galería, como excursiones, grupos de familia, comercios, etc., etc.

CORCHO HIJOS

Ingenieros constructores. TURBINAS hidráulicas para toda clase de sallos, especiales para molinos e instalaciones eléctricas.

CALDERAS y maquinaria en general. Calefacciones por vapor, agua y aire caliente - Cuartos de baño - Aparatos de saneamientos - Materiales para minas y ferrocarriles.

Representantes en Burgos y provincia Centro de Representaciones. Escritorio, Espolón 52, bajo. Almacén y exposición, San Pablo 6. TELEFONO, núm. 418.

ACADEMIA DE MAZAS

VALVERDE, 22.—MADRID (LA MAS ANTIGUA DE ESPAÑA)

Preparatoria para INGENIEROS y ARQUITECTOS por secciones independientes. Externos e internado especial. Pídanse reglamentos al director-propietario: DON MARIANO DE MAZAS

Pruebe el público y verá el resultado

¡ASOMBRARSE!

Mediasuelas goma en calzado de suela de señora y caballero. 1.00 peseta. Tapas gruesas señora 0.50. caballero 1.25. Pisos completos de goma. 9. Calzado en venta con piso de goma, de 15 pesetas en adelante.

Se advierte al público, que por los "extremos" no está olo el calzado, con objeto de no cobrar más que los precios indicados, y si el zapato está poco usado, el resultado será colosal.

Previo aviso se pasa a domicilio y se devuelve arreglado en el mismo día con el recargo de 15 céntimos en par. Para encargos, hay goma de plancha gruesa, cámara y cubierta en rojo, negro y blanco.

"CALZADOS PACO" --Teléfono 292

Frente a la Cárcel - - Pago al contado

La Unión y El Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS. Seguros sobre la vida :: Seguros contra incendios :: Seguros de valores :: Seguros contra accidentes. Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas. Completamente desembolsado.

Agencia en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos. 60 años de existencia.

Subdirector en Burgos y provincia: LUIS GALLARDO. Oficinas: calle del Progreso, número 17, 1.ª derecha. Teléfono núm. 15.

Recuerdo V.I. ESTÓMAGO E INTESTINOS. DIGESTÓNICO. La Unión y El Fénix Español.



## Anuncios económicos

(DIEZ CENTIMOS LINEA)

**OBRA DE SOCIOLOGIA:** Se vende en esta Administración a 25 céntimos tomo.

**AMOR QUE TODO LO VENCE.** La interesantísima novela que hemos publicado en forma de folletón, se vende en esta Administración al precio de cuatro pesetas ejemplar.

**CAMIONETA «Ford»** en buen estado y a toda prueba, se vende o cambia por coche de turismo. «Starage X», calle de Madrid, 5.

**SELECCIONADORA** seminueva vende en buenas condiciones el Sindicato Agrícola de Torresandino.

**SE VENDE** un cine semi-nuevo, marca Pathé, con cruz de Malta, movido a motor y montado sobre mesa de hierro. Informarán en esta Administración.

**ARRIENDO.** Se arriendan los locales que ocupaba el Colegio Preparatorio Militar en el edificio del Hospital de la Concepción.

**PROFESORA** de 1.ª enseñanza superior, se ofrece a dar lecciones en su casa y a domicilio. Clases de labores. Preparación para la carrera del Magisterio. Horas de tres a cinco y de seis a ocho.  
Paloma, 54, habitación número 3.

**SE ARRIENDA** una casa, sita dentro del casco de Burgos, con calefacción, cuarto de baño, agua fría y caliente en todos los dormitorios, huerta y jardín.—Para más detalles, dirijirse a la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, calle de Laín-Calvo, número 20.

**VACAS LECHERAS:** Se venden dos recién paridas, de gran producción de leche. Establo del señor Moliner.

**CAJA** de caudales, desea adquirir la Federación Católica-Agraria de Vitoria.

**ESTADÍSTICA.** Preparación para las oposiciones a ayudantes. Se admiten señoras. Informes y matrícula de seis a siete de la tarde, San Juan, 48 y 50, 2.º.

**SE DESEA** huésped en familia; precio económico. Hospital de los Ciegos, 25, 1.º

**GUARNECEDORAS.** Se necesitan en la fábrica del señor Arasa. Puebla 25.

**SE VENDEN** unas sogas de esparto y pita bastante gruesas y largas, y cable de acero.

**SE VENDE**, barato, una máquina «Singer». Razón: Santa Clara, 9, 2.º



**Se muere por las Arterias**

Dominado por el artrismo y la arterio-esclerosis es una continua amenaza de muerte repentina por la rotura de una arteria. Mata revolviendo el corazón y obstruyendo el filtro renal. Tener cuidado si su sangre está envenenada por el ácido urico y la toxina lo que se traduce por turbidez de color y congestión después de las comidas una falta de resistencia en el trabajo, temblores articulares, brotes y erupciones en la piel o debilidad de la vista o el oído, haga V. una cura con el **DEPURATIVO RICHELET** cuyos resultados le sorprenderá. Vera V. desaparecer sus dolores y los otros signos de mas peligrosas complicaciones. Este poderoso rector de la sangre le reforzará los puntos debiles del organismo. La cantidad de enfermos curados por el **DEPURATIVO RICHELET** son incalculables.

Cada frasco va acompañado de un folleto ilustrado. De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías, Laboratorio L. RICHELET, de Sedon, rue de Belfort, Bayonne (Francia).



**Erika**

Máquina de escribir de viaje y oficina. La más perfecta y más barata. Otto Streiberger. Apartado 305 Barcelona.

**Caja Central de Ahorros y Préstamos DE LA Federación Burgalesa de Sindicatos Agrícolas Católicos**

Imposiciones a plazo de un año

**4'50 por 100**

Préstamos a Sindicatos Agrícolas Católicos, para compra de fincas, abonos, semillas, maquinaria, ganadería, etc., al

**5'50 por 100**

**CUCARACHINA**

Pasta infalible para matar cucarachas. Tubo, ptas 150 en droguerías.

**FABRICA DE HARINAS**

Se venden así nueva, maquina para moler maiz, molinera 300 kilos trigo hora. Situada estación Villadargas ferrocarril Norte, provincia León. Dirijanse al Apartado 184, Bi bro, o Apartado 150 Gijón.



**BOMBAS SIEMENS**

Rendimiento insuperable

Consumo mínimo

Manejo sencillo

Precios económicos

Pídanse ofertas y detalles a

Centro de Representaciones

Burgos, Espolón, 25  
Teléfono 415

**LLOYD NORTE ALEMAN-BREMEN**



Servicio regular de vapores correos rápidos entre España y Sud América Directamente para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, así como de Vitoria, los rápidos vapores correos alemanes de gran porte:

2 de octubre, vapor YORCK. Pesetas 472 80.

15 de octubre, vapor GÖTTA. Pesetas 462 80.

19 de octubre, vapor SIERRA VENTANA. Pesetas 482 80.

23 de octubre, vapor WESER. Pesetas 472 80.

29 de octubre, vapor SIERRA MORENA (nuevo). Pesetas 482 80.

Los vapores «Yorck», «Götta» y «Weser» admiten pasajeros de clase intermedia y tercera, y los vapores «Sierra Ventana» y «Morena», primera y tercera clase.

**LINEA DE CUBA-MEXICO**

Directamente para la Habana, saldrán de este puerto los magníficos vapores correos de gran porte.

23 de octubre, vapor HANNOVER. Pesetas 539 50.

24 de noviembre, vapor LUI ZOW. Pesetas 539 50.

22 de diciembre, vapor SEYDLITZ. Pesetas 539 50.

Admitiendo pasajeros de tercera clase, solamente.

Todos los pasajeros de tercera clase tienen a su disposición un amplio salón comedor, fumador y sala de conversación.

Las comidas son también abundantes y muy variadas siendo servidas por camareros cualificados.

Para más detalles dirigirse al agente general de la Compañía en España.

Luis G. Reboredo Isla

VIGO, Garafía Olloqui, 2. — Villagorria, Marina, 14  
Buenos Aires, Bangallo, 336

**¿QUE ES LO QUE NECESITAN los DEBILITADOS, los FATIGADOS, aquellos que tienen debiles los PULMONES y los BRONQUIOS? Un ANTISEPTICO y un RECONSTITUYENTE. Para casos tales, nada como la**

**SOLUCION PAUTAUBERGE**

que en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente más poderosos, la Creosota y el Glorhidrosfato de Cal. Constituye el remedio soberano contra los CATARROS, las BRONQUITIS crónicas, la GRIPE, el RAQUITISMO y la ESCROFULA. Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la

**TUBERCULOSIS**

C. PAUTAUBERGE, 15 R. e de Constantinople, PARIS. En todas las Farmacias.

**Compañía Hamburguesa Sudamericana**

Hamburg Sudamerikaische Dampfschiffahrts Gesellschaft

Servicio regular de vapores correos semanales de gran porte admitiendo carga y pasajeros desde el puerto de Bilbao directo y sin trasbordos para Montevideo, y Buenos Aires.

Próximas salidas: 3 de noviembre, vapor CAP NORTE; 10 de noviembre, vapor CIP POLONIO; 18 de noviembre, vapor MONTE SARMIENTO.

Estos vapores están dotados de todos los adelantos modernos. Llevan MEBICO, COCINEROS y CAMAREROS ESPAÑOLES. También admiten carga para Rosario y puertos de la Patagonia.

Para toda clase de informes, dirijirse al representante en Bilbao EDUARDO COUTO, Buenos Aires, 18, bajo, Teléfono 024 Dirección postal, Apartado 308 Telegráfica COUTO.

**¡VINICULTORES!**

Aplicad el VINIFICADOR SULFIFOSFORICO para la elaboración de vuestros vinos y conseguiréis que no resulten dulces o abocados, que no se tuerzan, que se conserven limpios y de vivo color y que tengan de modo o un grado más de alcohol.

Sustituye al yeso con grandes ventajas y está admitida por las leyes de todos los países.

Un kilogramo suficiente para doscientas arrobas de mosto y cueceza DOCE pesetas.

Medio kilogramo (para cien arrobas), 6'50 pesetas.

Los pedidos a la Administración de

**La Información Agrícola, Barquillo, 21, Madrid.**

APARTADO NUM. 6.

**SOLUCION BENEDICTO TIPOCOL "S" HEROINA**

ANTISEPTICO Y RECONSTITUYENTE DEL APARATO RESPIRATORIO, CATARROS, GRIPE, TUBERCULOSIS, ETC.—CALMA LA TOS.

Es la antigua de Glicerol-Cal-Creosotal modificada.

Venta Farmacias.

DEPÓSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41. MADRID

## Sección mercantil y agrícola

NOTAS.—La falta de precio en los artículos indica que estos no se han cotizado en el mercado.

Las fechas corresponden a las del último mercado.

**Valladolid** (28)

Mercado del Arco.—Entraron en este mercado 400 fanegas de trigo.

Se pagó la fanega de 94 libras a 79'50 reales (pesetas 45'96 los 100 kilos).

Mercado del Canal.—Entraron en estos almacenes unas 800 fanegas de trigo, cotizándose la fanega de 94 libras a 79'50 y 80 reales (pesetas 45'96 y 46'25 los 100 kilos.)

Granos y piensos.—Se cotizaron a los siguientes precios:

Centeno los 41'50 kilos a ptas. 14'75.

Cebada los 52'20 a 11'25.

Algarrobas los 45'24 a 15'25.

Avena los 25 a 8'25.

Yeros los 44 a 15'75.

Harinas.—En esta plaza se cotizaron estos precios:

Harina selecta, 100 kilos, a ptas. 59'00

Idem buena, a 57'00.

Idem corriente, a 56'00.

Idem 2.ª buena, a 54.

Todo en pesetas los 100 kilos, sin sacco

Despojos.—En las fábricas de harinas y almacenes de esta capital se venden los residuos como sigue:

Tercerilla superior a 40'00.

Cuarta superior 30'00.

Comidilla a 26'00.

Salvado de hoja a 29.

Todo en pesetas los 100 kilos sin sacco.

**Osorno** (28)

Trigo a 75 reales fanega.

Centeno a .

Cebada a 44.

Avena a 52.

Yeros a 68.

Patatas a 5'00 pesetas arroba.

**Zamora** (28)

Trigo a 77 reales fanega.]

Centeno a 62.

Cebada a 52.

Avena a .

Algarrobas a 61.

**Baltanás** (28)

Trigo a 78.

Centeno a 58.

Cebada a 45.

Avena a 52.

Patatas a 3'50 la arroba.

Vino blanco a 8'00 ptas. los 15'64 litros

Vino tinto a 6'00 los idem.

**Bañeza** (28)

Trigo a 75 reales fanega.

Centeno a 60.

Cebada a 51.

Garbanzos a 75 pesetas.

Harina 1.ª a 6'75 pesetas los 11'50 kilos.

Harina 2.ª a 5'75.

Patatas a 3'50.

**Peñaranda de Braçante** (28)

Trigo a 77 reales fanega.

Centeno a 58.

Cebada a 51.

Algarrobas a 61.

**Soria** (27)

Trigo a 80.

Centeno a 66.

Cebada a 62.]

Yeros a 74.

Lentejas a 18'50 ptas.

Mueles a 18'50.

Patatas a 3'25 arroba.]

**Astudillo** (26)

Trigo a 76.]

Centeno a 55.

Cebada a 42.

Avena a 53.

Yeros a 68.

Tiños a 60.

Lentejas a 00.

Garbanzos a 120.

**Mercado de Burgos**

En el último mercado de ganados rigieron los siguientes precios:

Bueyes del país de 15 a 16 pesetas los 11'50 kilos.

Idem gallegos a .

Cerdos de 29 a 51.

Idem crías a .

Terneras de 2'30 a 2'40 pesetas kilo.

Carneros a .

Ovejas de 1'30 a 1'40.

Macacos de 1'30 a 1'40.

Lechazos a .

**Pescados**

Pescadillas a 1'70, 2'00 y 2'20.

Popardos a 1'00.

Chicharros a 0'50 y 0'60.

Cabras, a 1'20.

Anchoas a 0'50.

Bonito a 3'00.

Congrio a 3'00.

Merluza a 3'20.

Gambas a 2'00.

**Cereales y harinas** (29 de octubre)

Trigo mocho a 76 reales fanega.

Idem rojo a 75'50.

Alaga a 75.

Centeno a 56.

Cebada a 45.

Avena a 36.

Yeros a 70.

Alholvas a 61.

Tiños a 64.

Harina 1.ª a 56 pesetas los 100 kilos.

Harinilla a 56.

Comidilla a 30.

Salvado a 28.

Salvado a 29.

**De la provincia Pampliega** (28)

Los granos se cotizaron a los siguientes precios:

Trigo a 75 reales fanega.

Centeno a 57.

Cebada a 50.

Avena a 28.

Yeros a 68.

Patatas a 5'50 pesetas arroba.

Vino blanco, los 15'64 litros a 8'50 ptas.

Vino tinto, los idem a 8'00.

Vinagre a 7'00.

**Lerma** (28)

Trigo a 74 reales fanega.

Centeno a 52.

Cebada a 52.

Avena a 54.

Yeros a 66.

Patatas a 2'50 ptas. arroba.

Garbanzos a 60'00 ptas.

Lentejas a 34'40.

Alubias a 55'00.

Mueles a 15'00.

Aceite a 27'50 ptas. los 12'565 litros.

Vino blanco a 10 ptas. los 15'64 litros.

Vino tinto a 9'25 los idem.

Vinagre a 9.

Aguardiente anisado a 20.

**Roa** (24)

Trigo a 78 reales fanega.

Centeno a .

Cebada a 50.

Algarrobas a 69.

Avena a 58.

Yeros a 64.

Alubias a 42.

Patatas a 1'75.

**Miranda de Ebro** (24)

Trigo a 77.

Centeno a .

Cebada a 44.

Avena a 50.

Yeros a 74.

Algarrobas a 67.

**Villarcayo** (23)

Trigo a 76 reales fanega.

Centeno a 60.

Cebada a 50.

Avena a 40.

Yeros a 84.

Garbanzos a 17 pesetas.

Alubias a 17 pesetas.

Guisantes a 14.

Habas a 17'50.

Patatas a 3'50 pesetas arroba.

Aceite a 28'00 pesetas los 12'565 litros.

Vino blanco los 15'64 litros a ptas. 14.

Vino tinto los 15'64 litros a 12'00.

Aguardiente anisado a 45.

En el mercado de ganado y lanas rigieron estos precios:

Bueyes de labor a 1.800 pesetas.

Cerdos al destete a 70.

Ovejas a 40.

Idem emparejadas a 70.

Carneros a 45'00.

Corderos a 25'00.

Lana arroba de 11'50 kilos a 50 ptas.

Pieles de cabrito, docena a 3'00.

Idem de cordero, a 1'00.

**Castrogeriz** (24)

Trigo a 75.

Centeno a 59.

Cebada a 48.

Avena a 57.

Yeros a 68.]

Alubias a ptas. 72.

Patatas a 2'25 arroba.

**Briviesca** (24)

Trigo a 75.

Centeno a 57.

Cebada a 45.

Avena a 50.

Yeros a 70.

Garbanzos a ptas. 65.

**Pradoluengo** (26)

Trigo a 84

Cebada a 50.

Avena a 55.

Yeros a 76.

Garbanzos a 240.

**Covarrubias** (26)

Trigo, a 75 reales la fanega.

Centeno, a 58.

Cebada a 55.

Avena a 40.

Yeros a 71.

Tiños a 60.

Alubias a 5 ptas. celemin.

Garbanzos a 5'50.

Patatas a 2'25.

Carne de macho cabrío a 2'25 ptas. kilo

Idem carnero, a 2'50.

Idem de cerdo a 4'00.

Vino nuevo del pueblo, cántara a 7'25

Cura el estómago el «Elixir Estomacal Sáiz de Carlos»

**MOTORES**

— Corralidad al —

**AGENTE de los Motores Semi-Diesel «AMIS»**

de petróleo bruto, antes de comprar ningún otro. Los SEMI DIESEL «AMIS» son de manejo sencillísimo y consumen mucho menos que los de gasolina.

No tienen piezas delicadas ni de fácil rotura.

**TOMAS OREJON** Calle de Madrid 9. Burgos

Motores «ATLAS» y DIESEL «POLAR». Montaje de Centrales eléctricas molinos, etc. Proyectos y presupuestos gratis